

WIND RESULTS
Flattened Victory
gardens, broken screen
doors, sand all over.

DENSON TRIBUNE

Vol. 1, No. 55

Donson, Arkansas

September 7, 1943

APPLICATIONS AVAILABLE FOR WAC

All girls who are interested in enlistment in the WACs are asked to get application blanks and register at Runo E. Arne's office in Administration Building 2.

Lt. Elizabeth Ellis who gave a talk to a group of girls in the Internal Security assembly room Friday morning will be back in the Center within a week.

Baggage To Be Assembled

All baggage being taken on the first segregation movement on Sept. 15 will be assembled in the block recreation halls for tagging on the previous day announced Assistant Project Director J.O. Melton in charge of transportation.

The process will begin at 8 a.m. in Hall 46 and will proceed through each block as rapidly as possible, it was said.

The definite schedule for baggage pick-up will be announced at a special meeting of the segregation group tonight.

FIFTY FIVE GRIPSHOLM REJECTIONS GO TO ROHWER

None of the fifty-five persons who were rejected from the Gripsholm sailing list in Jersey City and who arrived in Rohwer yesterday morning were formerly of this Center, it was disclosed by James F. Raines, assistant project director of that center, in a telephone call made by the TRIBUNE.

Those rejected had been on the low pri-

HIGH SCHOOL GRADUATES 59 SENIORS SUNDAY

Because of rain, the graduation that was scheduled for Saturday on the basketball court was held Sunday in Dining Hall 33 with 59 seniors receiving diplomas.

Thomas Bodine, WRA field director for student relocation, stressed the fact that the graduates as well as residents should not "sit in the Center thinking up reasons for not going out" because "the conditions outside are not as bad as they think they are." Bodine, making a tour of the centers, will be here this week aiding students who wish to enter college.

Speaker's Akiko Yamana, Jiro Oyama and Fukiko Horie spoke on the past, present and future of the graduates. Jimmie Arakaki delivered the welcome speech while class president George Nakashima was chairman.

Tax Filing Aid Offered

To assist in filing income tax declarations which must be completed by Sept. 15, Joe Henry, deputy collector of internal revenue at Little Rock, will be here Friday, announced the Legal office.

Declarations for both the evacuees and the appointed personnel will be handled at this time, it was said.

Henry will be located in Administration Building 2 in the room adjacent to the assistant project director's office.

LIAISON MAN

B.S. THOMPSON TO ESCORT FIRST TRAIN

Acting as a liaison officer between the WRA and the Army, Byron S. Thompson, elementary school principal, will accompany the local segregants on the first train movement to Tule Lake on Sept. 15, announced Project Director Paul A. Taylor.

Robert A. Allison will leave with the second contingent on Sept. 25 while Runo E. Arne will accompany the third movement on the following day.

Thompson will return here with the group coming from Tule Lake on Sept. 25, it was said.

A project representative from Rohwer will leave with the final group on Oct. 7 which leaves in company of additional transferees from that center.

Interest Declared on Co-op Shares

THREE PER CENT INTEREST SET

A three per cent interest rate on Co-op membership certificates was declared at the Co-op board of directors meeting Thursday.

Katsujiro Iseri was elected to head

the board with Kaoru Kamikawa as vice president. Torata Hoshiko and Harold Ouchida were chosen to fill in the positions of treasurer and secretary, respectively.

The body appointed Ryuichi Murakami as general manager of the Co-op enterprises.

The three percent interest rate on the membership certificates will be effective from the date of purchase.

Water Mains To Be Flushed

The Center water mains will be flushed tonight, according to T.R. Skinner, senior foreman plumber.

To avoid a slight disagreeable taste, sufficient drinking water should be drawn for tomorrow.

In the event of rain, flushing will be postponed until tomorrow night.

Leave Hearings Postponed

With the exception of those requesting for special reviews, there will be no more leave clearance hearings until after segregation, announced Project Attorney Ulys A. Lovell.

This is to avoid congestion with the start of the Tule Lake

movement, he said. Persons having immediate job offers and wishing a special hearing are requested to make an application for time at the Legal office.

The normal hearing schedule will be resumed after the movement has been ended.

DENSON

TRIBUNE

Published Tuesdays and Fridays
by the WRA. Editorial office:
36-11-F, Denson, Arkansas
Telephone: 42

Editor.....Paul Yokota
News Editor....Ayako Noguohi
Production Mgr...Roy Kawamoto
Staff Members: Harry Kuwa-
da, Florence Sayegusa, Fay
Sakata, Humi Hanashiro, Nobuo
Shino, Hiroshi Doi

OLDSTERS

Pioneering Again

"Life begins at 40." So goes a popular saying.

But life is beginning again at 50 or even 60 for a number of evacuees.

Many of them pioneered the way for California's great agricultural growth and had seen the fruits of many years of labor wiped out during evacuation. Born in Japan, they are ineligible for American citizenship under the laws of this nation.

Evacuation hit the issei hard. Since they were aliens, however, it was understandable why they might be considered dangerous enough to be evacuated from the West Coast along with German and Italian aliens. When their children and grandchildren were evacuated at the same time, it was extremely difficult to understand.

Their faith in the United States as a land of the free was shaken when they discovered later that German and Italian aliens were permitted to remain in the vital Western and Eastern Defense Commands with relaxed restrictions.

And during the past year and half following evacuation, the issei have had an opportunity to ponder over those things in assembly centers and relocation centers.

Seeing their children leave for resettlement one by one,

To the Graduates

Fifty-nine youthful seniors, each possessing a roll of sheepskin signifying 12 long years of study, were graduated Sunday. Shielded from a chaotic world behind barbed wire fences, these seniors received their diplomas.

Perhaps, to many this may prove to be the greatest commencement of their lives, and to others, it may mean a prelude to extensive studies. It is, in brief, a commencement of adulthood, of young men and women seeking their places in this complex world of today.



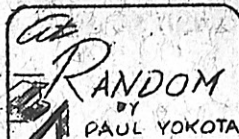
Many seniors have been traveling together with fellow classmates, but this may mark the beginning of many new forks in the roads ahead. Many must part from friends and teachers to engage in different types of work.

Much credit is due the teachers and parents for their unceasing efforts in preparing these seniors for the way to success. Theirs certainly has not been an easy job but they must have enjoyed the task of guiding these eager seniors for the future.

Congratulations! seniors, builders and moulders of the future world. Face reality and be willing to meet the many problems created by this war. Seek to make a better, saner and a peaceful place for yourselves and the many generations which are to follow.

--Fay Sakata

many issei have been left behind. Because most of their children are unable to earn enough to provide for them, more and more have struck out for resettlement by themselves, pioneering for the second time.



CLARIFICATION

We quote from last week's column:

"Resettlement of families is being retarded by WRA regulations which limit the amount of cash grant allowances for one family to the maximum for three persons, one wage earner and two dependents."

"Even if a person had as many as seven or eight dependents, he would be allowed only the amount allotted to another with just two dependents."

John C. Tucker of the Leaves office tells us that we forgot to add the clause that members of a family above 17 years of age, except the wife, are considered as individual wage earners and are eligible for full cash grant allowances.

CONGRATULATIONS

Last Friday we hastily glanced through the high school annual, Victoria.

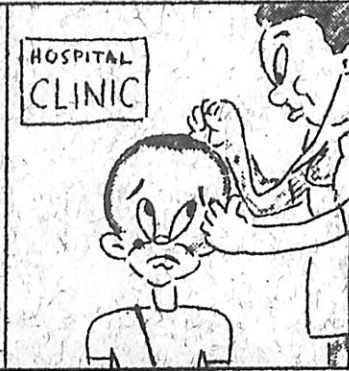
What we saw will eventually lead us to make a more deliberate perusal of the yearbook in the near future.

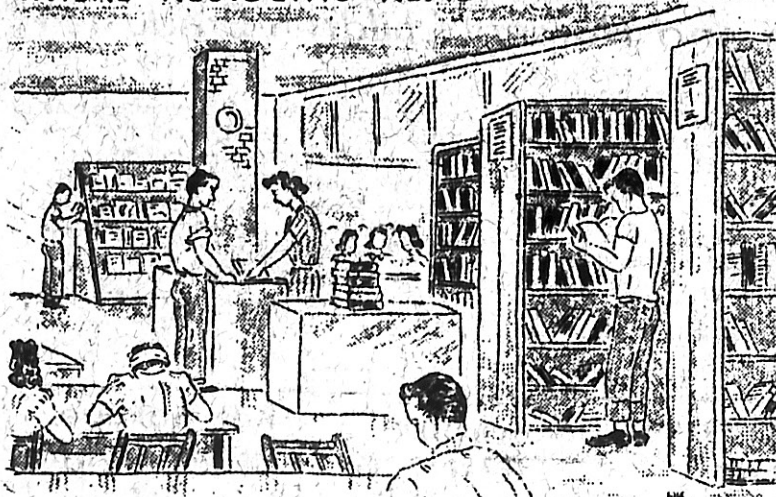
Overcoming many seemingly impossible obstacles, we think Elizabeth Ann McCusick and the annual staff did an excellent job in producing a book comparable to the best in a relatively short period of time.

DENNY

YIPPEE!

ROY KAWAMOTO





LIBRARY SCENE--Center residents are shown studying and browsing at the Center library which opened last week in 32-1.



A COLUMN OF KIDS

Kids are funny people. Take our little infant, for example. Well, she's not exactly ours, but more our brother's. Baby Amie is already pretty rugged at the ripe old teething age of one. But, we are told, this is neither unusual or surprising because none of her relatives were ever too delicate themselves.

PROMISING

She's a pretty smart girl, our Amie is. Or maybe we're slightly prejudiced. She carries on an amazing conversation with 'most anyone, and if she's saying what we think she is, she'll be another Portia Blake someday. We also like to predict that she'll be a killer at jitterbugging in due time because even at 10 months she shows signs of spontaneous combustion over Tommy Dorsey's "Boogie Woogie."

AT THEIR BEST

What we like best about kids is their innocence. Especially when they're asleep. Even the meanest "brat" is an angel when he's asleep. There's the only time when we wouldn't mind having a dozen kids. Otherwise we wouldn't advise over six.

OF THEE WE SING

The other day four little youngsters stood in the hot noon day sun singing at the top of their baby voices--"My country 'tis of thee, sweet land of liberty, of thee we sing...."

The genuine feeling with which they sang inspired us. Unaffected and unlearned by the barbed wire fence or the dismal barracks, these are kids we have yet to live for.

Information on Blocked Insurance DETAILS DISCLOSED

The following information on blocked life insurance policy was released this week by Project Attorney Ulys A. Lovell:

By the terms of General License 86 recently granted by the United States Treasury department certain transactions are permitted with respect to blocked life insurance policies.

A blocked life insurance policy is defined as one in which a national of a blocked country has an interest.

The transactions permitted are: (1) payment of premiums and interest on policy loans, (2) the issuance, servicing or transfer of any blocked life insurance policy if the only blocked interest is that of a member of the armed forces of the U.S. or a person accompanying such forces, an officer or employee of the U.S., or a citizen of the U.S. residing in a blocked country not in enemy territory and (3) the issuance, servicing, or transfer of any blocked life insur-

ance policy in which the only blocked interest (other than the persons named in 2) is that of a beneficiary.

The general license also permits the use of dividends, cash value or loan value of any blocked life insurance policy for payment of premiums or policy loans and interest, for purchase of paid up insurance, or as an accumulation to the credit of the policy on the books of the insurer.

However, it is specifically provided that the license does not authorize (1) payment to the insurer from any blocked account in which an enemy national has

an interest (with certain exceptions) or any other blocked account except one belonging to the insured or the beneficiary, (2) payment by an insurer to a national of a blocked country unless such payment is made by a deposit in a blocked account in a bank in the U.S. and in the name of the one to get the benefit of the payment, or (3) any transaction with respect to any blocked life insurance policy issued by a company which is a national or a blocked country or which is not doing business in the U.S.

Further information may be obtained at the Legal office.

Sansei Artist Depicts Evacuation, Center Life

Featured by a front cover sketch of "Kindergarten at Tanforan," a running account of evacuation, assembly center and relocation center life was published in the Aug. 29 issue of This World, San Francisco Chronicle Sunday magazine, in a series of sketches and explanatory notes by Mine Okubo.

Going from the Tanforan assembly center to the Central Utah relocation center at Topaz, Miss Okubo is an art graduate of the University of California and is well known as an artist in the Bay area. She is a third generation Japanese American.

Kindergarten and Nursery Children Graduated

Approximately 75 kindergarten and 90 nursery children received certificates at commencement exercises Friday morning in Dining Hall 23 with the kindergarten graduates dressed in red caps and gowns and the nursery graduates in black.

Following the procession by Sachiko

Kinishi, welcome speeches were given by Yukiko Tanaka, nursery, and Tamiko Fukute and Horace Mochizuki, kindergarten.

Principal Byron S. Thompson presented the class and awarded the certificates with Mrs. Nobuko Matsumoto assisting. Patricia Taylor, daughter of

the Project Director, gave the response.

The program included Toreador and military marches by the 20-piece rhythm band; Flag salute and "America" by all; "Where, Oh, Where Is Susan," nursery 1; Train song and Flag song, nursery 2; "Little Miss Muffet" and "Lazy Mary," nursery 5; "Six

Little Kittens" and "I Had a Little Doggie," nursery 4; class drill, northside kindergarten; "Swanee River" and "Telephone Song," nursery 3; "The Barber" and "Rook-a-bye, Baby," southside kindergarten, and "God Bless America" by all.

Mrs. Molly Kamoka was chairman of the program.

YBA 'Farewell' Service Honors Tule-Bound

Honoring members who will soon be leaving for Tule Lake, a sizeable crowd gathered for a special "Farewell" service during the regular Young Buddhist brotherhood gathering Sunday in Dining Hall 23.

During the impressive chanting of the sutra by the Revs. Gyodo Kono and Tadao Kouchi, incense offerings were made by Dr. Saburo Okamura and Larry Hikiji.

The strength of Amida's love was emphasized by speakers Hazel Mizusaki and Michiko Kataoka in their talks on "Brotherhood, a Human Fellowship." Scripture reading was done by Kiyoshi Minami.

The group joined in the singing of "Bussei Koshinkyoku" before words of appreciation were extended to the departees by YBA Chairman Kikuo Ogawa. Ayako Noguchi served as chairman while Grace Nishi was the evening's pianist.

"Know Your Heart Thyself" was the topic of the sermon delivered by the Rev. Kouchi at the morning young people's service while Roy Kawamoto spoke on "Till We Meet Again" in a talk also dedicated to the Tule Lake bound members.

Fusako Matsui acted as chairman while incense offerings were made by Henry Kishino and Peggy Yasukawa.

Myeko Onishi led the children's class where a story was related by the Rev. Kouchi.

WOOL YARN OBTAINABLE THROUGH ORDER

The Wool Trading company of New York City has been contacted by the Co-op for wool yarn. Persons wishing to purchase yarn from the company may place their orders at Stores 1 and 2. Colors and sample materials will be displayed at the stores.

SOLDIER THRILLS TOT

A nisei in uniform strutted by. Suddenly, dropping his playthings, a little boy waved his hand and shouted "Hello, hei-tai san! Hello, hei-tai san!" Evidently, the "hei-tai san" did not hear this greeting and continued walking. Running to catch up, the four-year-old repeated his welcome.

With an ear to ear grin the young patriot returned boasting, "A real soldier said 'hello' to me," to his awed little audience.

Rev. Sakaue Urges Good Use of Time

Urging residents to make good use of time in the Center in developing intellectually and spiritually, the Rev. Harper Sakaue of Rohwer preached on "The Challenge of the Hour" at the Protestant English service Sunday.

Declaring that the evacuees in the centers are prone to let sports and social activities occupy their full time, the Rev. Sakaue warned against going with the tide and the crowd.

The scheduled youth fellowship music night under the chairmanship of Mrs. George Aki was postponed to next Sunday because of high school graduation rites.

Speaker for the junior church service was Shige Matsuyama.

A joint midweek Bible study and prayer meeting will be held at 8 p.m. tomorrow in honor of those going to Tule Lake.

During his three-day stay last week, the Rev. J.K. Fukushima of Rohwer spoke to nisei and issei.

EVACUEE

DEPARTURES

Kiyumi Nakamura, 46-7-D, left Saturday morning for work at the South Haven Fruit exchange in South Haven, Mich.

Kikuno Miyagi, 39-7-D, left Sunday to attend Blue Mountain college in Miss., while Moriye Fujiwara, 44-8-F, departed for domestic work in Cincinnati.

Those leaving yesterday were Akiko Yamataka, 2-7-A, Center high school annual editor, for Millsaps college in Miss., and Fumiko Asaki, 28-2-B, for domestic work in Webster Grove, Mo.

Residents leaving today are Tamako Hirami, 20-6-A, to join

sister in Denver; Amy Yamane, 46-12-B, for domestic work in Grand Island, Neb.; Mary Yokomi, 41-11-A, to join sister in Keenesburg, Colo.; and Yasunobu Wada, 28-11-D, for kitchen work in Ann Arbor, Mich.

Ted Terumasa and Tom Tomio Iwamoto, 46-3-D, and Roy Hachiro Mori, 46-10-C, will leave tomorrow for employment at the South Haven Fruit exchange.

ROHWER GIRL MARRIED TO LOCAL RESIDENT

The marriage of Betty Kajiko Yamaguchi of Rohwer and Jimmy Hiroshi Nagata, 19-8-F, was solemnized

by the Rev. Walter Fujio Monday.

Mr. and Mrs. Jimmy Nagata have made their home at 31-2-B.

ALL-STARS SHADE 442ND INFANTRY NINE, 3-2

A SOFTBALL LEAGUE SCHEDULE

(All games start at 6 p.m.)

Today:

Bruins vs. Block 40
20th Century vs. Double Xs

Tomorrow:

Islanders vs. Mustangs
Block 3 Sharks vs. Zorros

Thursday:

LLQs vs. Block 40
Duration Knights vs. Co-op

Friday:

Islanders vs. Bruins
Zorros vs. Double Xs

MEN'S SCHEDULE

(All games start at 6 p.m.)

Today:

Block 17 vs. Block 35

Tomorrow:

Block 14 vs. Block 46

Thursday:

All-Stars Practice

Friday:

All-Stars Practice

TRIBUNE SPORTS

September 7, 1943 Page 5

BILL TSUKAMOTO, TAK ABO LEAD A. B LOOP BATTING

A LEAGUE BATTING LEADERS

Name	Team	AB	H	Ave.
Bill Tsukamoto (Florin)		41	19	.463
James Takigawa (Bowles)		33	14	.424
Shiro Tahara (Florin)		24	9	.375
Tsutomu Ishikawa (Long Beach)		24	9	.375
Yas Chono (Hanford)		36	13	.361
Kaz Shibata (Hanford)		42	14	.333
Yosh Tsukamoto (Florin)		45	15	.333
Yutaka Tokumoto (Bowles)		36	12	.333
Dick Kurima (Florin)		38	12	.316
Dick Kuniyama (Hanford)		33	10	.303
Achie Yoshida (Florin)		20	6	.300

B LEAGUE BATTING LEADERS

Name	Team	AB	H	Ave.
Takeshi Abo (Fresno)		52	21	.404
George Toyama (Fowler)		67	22	.328
William Odaka (Fresno)		47	15	.321
Hiroshi Uyehara (Hawaii)		53	17	.320
Ted Sekikawa (Elk Grove)		55	17	.309
Fumio Kusunoki (Hawaii)		46	14	.304
Ted Taniguchi (Elk Grove)		46	14	.304
James Renge (Fowler)		66	20	.303
Yosh Ushiro (Hanford)		50	15	.300
Tets Onishi (Elk Grove)		68	20	.294

BRILLIANT FIELDING, KURIMA COMBINE TO DOWN VISITORS

With the classy Denson infield displaying some brilliant defensive fielding and veteran Herbert "Moon" Kurima distributing six blows effectively, the Center All-Stars nipped the 442nd Infantry from Camp Shelby,

3-2, in the first and only fracas on the Block 21 diamond Saturday of a scheduled three-game series. The latter two slated for Sunday in a twin bill was rained out.

First baseman Hi Ikeda was credited with 20 putouts in the nine-inning battle.

Leading off in the first canto second baseman Bill Tsukamoto greeted Ikenaga with a sharp single to left. Shortstop Hiro Tahara laid the pill down sacrificing the runner to second. Yosh Tsukamoto came to bat and on the first pitch brother Bill made a dash for the hot corner, while catcher Duke Wataya scatter-armed the apple to third base and the base runner tallied from third with the first run.

The visitors tied it up in their half of the second. Wataya beat out an infield hit. Centerfielder Richard Imataka moved his mate over to second on a sacrifice bunt. Goro Kashiwaeda who singled twice drove in Wataya.

Tallying two runs on two hits, the winners went ahead 3-1 in the third as Tahara and Bill Tsukamoto scored driven in by Yosh Tsukamoto and Hi Ikeda.

The 442nd Infantry scored again in the fifth as Toshio "Donkey" Nakahara tagged the platter after a wild delivery.

Summary:

A. B LOOP Pitching Records

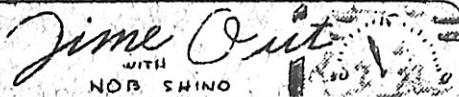
A League

Name	W	L
Jim Tanigawa	5	0
Ernie Kurima	1	0
Herb Kurima	4	1
Kiyo Yemoto	2	1
Nob Sasaki	4	4
John Sakamoto	1	1
John Kobayashi	0	1
Tee Saisho	0	2
Cooper Sekikawa	0	2

B League

Name	W	L
Terry Kawanishi	2	0
Henry Mishioka	1	0
Jack Urabe	1	0
Tak Abo	12	2
Tom Urabe	11	3
James Shimasaka	2	1
Mas Kimura	8	5
Ted Sekikawa	3	2
Hiroshi Uyehara	4	4
Jim Kawano	2	2
Buster Kawamura	2	3
Ted Taniguchi	1	2
Sak Ogata	1	6
Min Ohashi	1	7
Jim Kai	0	6
Mike Sasaki	0	2
Fumio Hirahara	0	2
Speed Doi	0	1
Jim Tsukamoto	0	3

	R	H	E
Denson	3	5	3
442nd Inf.	2	6	2
Batt: H. Kurima and Omachi. Ikenaga and Duke Wataya.			



BLAZING SPEED--The 442nd Infantry's diminutive Henry Kurihara, the fastest man on the squad who ran for Goro Kashiwaeda in the final stanza of the only contest, displayed some of his blazing speed by swiping second. Peppy Kurihara stands only 5 feet with pincheas to spare and tips the "Fairbanks" at 120 pounds.

BUCKS--The visitors' starting lineup was formed of buck privates with the exception of first baseman Setsuo "Savage" Tanaka and Taulkasa Duke Wataya who are one and two strikers, respectively.

SECOND DEFEAT--Previous to Saturday's tussle, the 442nd Infantry had won 16 games against one defeat but they went back to Camp Shelby with another defeat chalked up against them.

ARKANSAS WEATHER WINS TWO--Arkansas' unpredictable rain stole the games from the visiting and local nines by taking both ends of Sunday's twin bill. It assured itself two wins by drubbing the Block 21 field, forming lakes and puddles which made the field resemble a swimming pool instead of a diamond.

ON NICKNAMES--It seems that "Sugar and Honey" are taboo with the Camp Shelby servicemen. Names of animals and fowls have come into the limelight. Toshio Nakahara is called by his mates "Donkey" while Ikenaga has gone one step ahead of us evadones and is known as "Chicken" instead of "Hiyoko."

Series of Films on Outside To Start Friday

Page 6

TRIBUNE

September 7, 1943

HIGH SCHOOL BOYS SOUGHT FOR WOOD CREW

VOLUNTEERS WANTED

High school boys interested in joining the wood crew are requested to contact their block managers at once and then report to the Employment office for assignment, said Assistant Project Director W.O. Melton in charge of Project operations.

Meanwhile 200 additional men are also needed for the same

work immediately if sufficient wood to last through the winter is to be out in time, it was said. These men are expected to volunteer from present non-essential jobs.

Readjustment of Center employment figures to the maximum of 2800 will be completed by Sept. 15 before any drastic steps are taken on the wood situation, said Melton.

Exchange Wants 30 Men

Thirty men are needed by tomorrow for employment at the South Haven Fruit exchange, South Haven, Mich. It is seasonal work ending about Nov. 1.

Transportation to

and from South Haven and meals on the train will be paid by the WRA.

Interested applicants are asked to apply at the Leaves office immediately.

CLUBS ON *Parade*

ZEPHYRS

The V-12 Zephyrs and Zephyrettes hold a farewell social Friday honoring those leaving for Tule Lake with James Murakami and Harry Hirakawa in charge.

Ted Yamada, president, spoke in behalf of the club and Woodrow Yamamoto responded for the Tule Lake departers. Sam Kanai who left for outside employment and Tom Uyehara visiting the Center from Wisconsin also were guests.

TIARAS

Rose Ota was selected to succeed Haruko Kawahara as leader of the Tiaras. Other officers are Haruko Jofuku, vice president; Edna Uyeno, secretary; Humi Hanashiro, treasurer; Natsuyo Okahata, athletic manager; Yoshi Hanashiro, publicity chairman, and Kiyoko Sambongi, song leader.

RELOCATION BODY SPONSORS

As the first in the series of similar pictures, a sound motion picture titled "Chicago and the Middle States" will be shown by the Jerome Relocation Guidance Committee Friday at 7:30 p.m. in Dining Hall 23.

The five-reel movie will last 45 minutes and will be open to the public free of charge.

Of a generalized nature, the films will be of visual education to all persons contemplating resettlement, it was said.

Included in the first showing will be the following pictures: "Point Rationing," "Hello, Chicago," "The Middle States," "The Wheat Farmer", and "Beating Time."

Schedule for additional showings will be announced Friday. Jisaburo Kasai will be commentator.

TALENT SHOW TOMORROW

A "Farewell" talent program will be sponsored by the Center Club Council tomorrow at 8 p.m. at the Block 22 outdoor stage, announced the Community Activities office.

In case of rain, the program will be held Thursday evening in Dining Hall 33.

CANDY FIRM SEEKS GIRLS

Twenty girls are wanted for a year round job to pack candy at the Shotwell Manufacturing company in Chicago, announced Field Representative Johnson Kebo who may be contacted at the Employment office today.

Complete work details are available at the office.

P-TA Fetes

Elementary Graduates

One hundred and sixty sixth grade students who will enter junior high school next term will be honored at a party sponsored by the P-TA at 2 p.m. Thursday in the grammar school auditorium in place of a formal graduation.

After report cards are passed out to the graduates by their respective teachers, refreshments will be served. Parents of the graduates are invited to attend this party.

VISITING Servicemen

Servicemen visiting the Center this week are Lt. Norman T. Kobayashi, Staff Sgt. Ted Tanouye, Lt. Tom Watt, Lt. Yempuku, Sgt. Earl Kubo, Sgt. Richard Uto, Sgt. Jitsuo Yoshida, Corp. Tad Morimoto, Corp. James Kamo, Corp. Tad Boppu, Corp. Henry Mori, Corp. Tsukasa Wataya, PFC Gordon Shimazu, PFC Satsuki Tanaka, PFC James Miyamoto, PFC Tsutomu Mochizuki, Sgt. Joe Takahashi, Pvt. Dick Furuta, Pvt. Mamoru Morita, Pvt. Rokoru Imaoka, Pvt. Ichiro Kamikawa, Pvt. Goro Kashiwada, Pvt. Dick Yoshimura, Pvt. Henry Kiriara, Pvt. Kiyoshi Iguchi, Pvt. Fred Kameda, Pvt. Larry Shigeyasu, Corp. Dan Konno, Pvt. Toshio Nakahara, Pvt. Heichi Oka, Pvt. Kenneth Tenuhiro, Pvt. Allen Masuda, Pvt. Shiro Andoka, Pvt. Wallace Munotani, Pvt. D. Sato, Pvt. Chick Ikenaga and Pvt. Lee Kikuchi, Camp Shelby, Miss.

PFC Mits Mitsuhiro and PFC George T. Hirose, Camp Robinson.

Reprints Distributed

Copies of a collection of reprints of stories concerning the evacuees as taken from various papers in the country will be issued by the Reports division to the block managers for distribution, it was reported.

Similar copies will also be available for perusal at the Center library.

CAFE WORKERS IN DEMAND

To work in his exclusive cafe as salad maker, kitchen helper, porter and dishwasher, Al Green, 15301 East Jefferson, Detroit, wants to employ older men, preferably aliens.

Workers will be paid \$30 per week plus meals to start, working nine hours a day, six days a week.

FOUND

TWO dollars in the Center recently. Claim at TRIBUNE.



飯米才二占

外住に難関

①マイヤーの尺丹局長最近の發表によれば長期間日本で生活した二世男子に對し各轉住所々長は今後外住許可證が下附せられ前に無期外住と許可する権限がなくなつた。此の種二世男子とは次の通りである。一九三五年以後飯米した者で六才の時より十年以上日本に滞在した者が、大部分の學校教育を日本で受けた者、又十五才の時より後日本で學校教育を受けた者等である。以上何れかの種類に屬する者で現在親戚の大部或は全部が日本に居る場合には特に注意が払はれ、水嚴重に調査され外住許可前にヒヤリングが行はれる。



新陣容と決議事項

先週火曜日夜才十九ホールにて催された区委員總會に於て當選せる新役員は免職の通りなるが、其の他左記事項も決定された。

(一)目下マギ銀行に預金中の

新取締役部署と

- 組合加入株金と通常會計に繰入水單一會計となす等。
- (一)組合加入株金に對し利息を附す事。利率は新取締役の協定に一任する。
- (二)當分の間新組合員の加入受附けを中止する事。

決議事項

去る二日才廿六区組合事務所に於て開催され初め取締役會議で互選により組合長に井井氏、副組合長に神川馨氏、會計星子氏、書記長に大内田氏、夫々當選した。總支配人には村上氏就任す。尚有會議に於て委員會の決議に基き組合加入株券に對し三分の利子を附加する事が可場一致で可決された。次回取締役會議は九月六日である。

各区より相談役が

ツールレーキ行きの人の所有物、旅行荷物等に因り相談に応ずる由であるが日程及び場所は各区長より通知がある。

學生の教科書を拾つた方は當局に御届け下さい。さすれば學生が代價を払はなく、済む事になりますから。

日系人に対する正義の聲

ノーマン・トーマス氏のラヂオ演説

目下七万人の米國市民(男女子供を含む)及び約四万人の日本人(法律により飯米不能が十所の鉄條網で囲まれ、轉住所に收容され居る。しかも是等の内には一人の犯罪者もなく苦難を來した者もない。唯一の罪と云へば日本人種であると言ふ事である。彼等は軍艦の命令により住家や事業を捨て、所有物の六割以上を損失し立退かされたのである。

日系人と西部沿岸を除き全米各地へ就職せしめ通常の生活へ復歸せしむべく努めて居るWRAの努力は稱讃に値する。多くの教会關係委員達はWRAに絶大の援助を與へて居るが現在までの進展は極めて遅々たるものである。陸軍には二世志願者(その多くは各種住所の志願者)で組織された二世戦闘部隊があり、最も好評で

ある。オブラスカ州ハースの二世黒木軍曹(爆撃機の砲手は技能優秀、行為勇敢で表彰され、英國皇帝皇后陛下に拝謁の榮譽を受けた勇士の一人である。我が米國法律下で日系市民が独り日系市民より優待遇を受けた事は人種偏見より以外には何等理由ないのである。支那市民及び支那人社會が此の事實に關心を示した事は非常に有意義である。

我が日本政府は日系市民に對する待遇を以つて白色人の尊大不平なる事を亞細亞人に宣傳の材料に使用してゐると、我が政府の或部門は發表してゐる。

吾々の日系人に對する待遇は過酷で、それはナジ及び全体主義國の正義概念と類似した戦時の民権保持と言ふべき誇り(以下二頁へつづく)

新英州紹介

①

総合的に云つてニューイングランド地方は所民の永久の移住地として好適地であり、各種の仕事口がある。

民衆の対日感情は良好であつて生活費も他の地方と大差なく、軍需工業地帯には幾分住宅難がある。

ボストン日系市民親善委員会は教会、学校及びサービスグループにより組織され、担任して来る人達の世話及び便宜を計る由である。

ニューイングランドの南半は工業地帯であるが、北半は農業が盛である。大都市の近傍にも農業が盛まれ、居り宜い小農で牛乳業が最も盛である。

ニューイングランドは米国の公園と云はれる程景色のよい所で、北部には湖山が多い。地が至る所に教会がある。有名な良い学校がある。

卒業式盛大に終了

②

雨天のため延期され、高校卒業式は日曜日夜三講堂で舉行された。

校長中島ジョージ君司会し、新垣デミール君歓迎の辞を述べ、卒業生演説は山中吉子大、山次郎、堀江ふさ子、三男が卒業生の過去現在未来につき、夫々演説し、講堂に満ちた父兄聴衆に多大の感銘を與へた。

ノーマントマス氏の演説

③

一頁よりの讀み無効にするものであると自分には更に攻撃する。第一次世界大戦當時の吾々の過失は、病氣で云へば発病の如き物で、苦痛は伴ふが外部より見れば従つて治療する可能性があつた。然し此の度には政界と云ふ体内に一つの癌の如き物で、民主的社會に知られないでそのために治る方ので減じて行く様なものである。之に對して如何にすべきや。

へた。

學生駐在局地方主佐ボーダイン氏はその演説中、外任問題に及し、外部情勢は皆の思ふ程悪くないセンター内に何時迄も我輩は無為に過す事は結局立退人自身の力にあり、外任の重要さを指摘した。

シルビー野球団情敗 ③
デントン人全星軍と週末に三試合を行ふ等の所、雨天のため一回戦行つたのみで、ランを失望させた。スコアは三対二、野球Bリーグスケデニール

④
小学校、卒業生のバーティ、六年の課程を修了し、小学校を卒業する約百六十名に計し、PTA親師会は五アウエル、バーティを来る九月九日午後二時、三三三ノスホールで催し、アログラにもあれば多数父兄の列席を乞ふ。尚同席上ではレポートカードが卒業生に手交される由。

最初にすべき事はセンター内の立退人に今より高給を與へ、種々の仕事をさせ、又立退により受けた彼等の損害を賠償する事である。又外部社會の米人と同様に立退人にセンター内で有る仕事事をせしむべく、WRAに實際的援助も與へなくてはならぬ。米國の正義及び米國人の利權は、グレイス委員会の如きもの、繰り返し云ふ事で危くされてはならぬ。自分全米人の事を考慮してゐる、吾々のした事で大なる犠牲になつたのは日系市民で、自由に対する吾々の概念、正義の標準、米國デモクラシー精神を重く重民族に知らせる吾等の責任が大なる犠牲になつたのである。

陸軍日本語学校へ
六名入学許可さる
在ミネアポリスのキャンパス、サミイデ陸軍日本語学校に、当所より六名入学を許可せられたと、先通當所に通知があつた。既に入營せし者は井上フランク、堀テッド、スティーブンソン。

⑤
小学校、卒業生のバーティ、六年の課程を修了し、小学校を卒業する約百六十名に計し、PTA親師会は五アウエル、バーティを来る九月九日午後二時、三三三ノスホールで催し、アログラにもあれば多数父兄の列席を乞ふ。尚同席上ではレポートカードが卒業生に手交される由。

所外転住者の 所得税免除に就き

①

所外転住者にして妻と転住
所内に就してゐる人は新所
得税法により結婚生活とし
てゐる者の免税の適用を受
ける資格がある。

妻及び子供を転住所内に残
してゐる所外転住者は結婚
生活としてゐる者の免税は申請
出来るがその子供と扶養者
として免税を申請する事は
出来ない。

この解釋は、政府が食物住居
を給與し医療を施し或る場
合には子供の被服費を支給
し又は生活費の五割以上を
支給してゐるからであり、

但し例外として

外住した親が所内にゐる数
人の子供等に対しては送り
した額が彼等の生活費統計
の五割以下であつてもその
額がその内の一人の生活費
の五割以上であればその子
供一人あたりを二人分の

生活費の五割以上であれば
二人を——扶養者として免
税を申請する事が出来る。
去り換へれば子供が何人あ
つても彼等の生活費の五割
以上を仕送りした時には扶
養者としての免税を申請す
る事が出来る筈である。

所外転住者は現行所得税法
下に於ける法律上の立場と
知つておく必要がある。現
在米国内殆んど全部の雇主
は雇人が結婚してゐるが又
何人の扶養者があるかを財



ツールレーキ
クラブ親師會等各方面の
寄附により奨學資金が合計
千八百十二弗餘に達した。○
所内三小学校のオーブン・ハ
ウスが二日間催され児童の
手藝品展覧プログラム等が
あつた。○土台がセメントで
衛生的便利な漬物小屋が完

勢省のW.F. 4の書式に幸
き入れり様に要求されてゐ
るからである。この申告書
は所得税法の要求する毎給
料支拂時の税金差引に雇主
が使用するものである。

外部仕事口

②

○ウスコンシン州ラビツズ
市製紙會社にて製紙原料製
造に廿五名を募集仕事は伐
採鋸ひき、ログ積み等一時間
五十七仙半、一日平均六弗位

成。○家具製造工場では移勤
者用の木箱製作に忙殺され
てゐる。○昨年七月より本年
八月迄の永久外住者は一
三六名。

朗和

○新設のキザリーでは毎日
約五百罐の罐詰を造つてゐ
る。總て日に二千罐と製造す
る予定。○日本行きた十三名。
○C.A.及び各団体主催で共
進會とガールズバールが行はれ
所民総出の大盛況を呈した。

にゐる宿舎と食堂あり、食費
一日一弗二十仙、宿泊費無料。
尚同州トマハウク市にて
季節労働の就職口あり、同市
はウスコンシン州北部に位
する人口三千五百のモータ
ン都市各種工場が他へ移転
したため、住宅難の心配なし。

○ジトロイトの牛乳會社に
て数名募集熟練労働一時間
一弗。○四仙半熟練労働一弗
一仙半熟練労働九十八仙。
○サウスダコタ州のグラス
ジャー會社にて募集掘入募集

パート山

ツールレーキ行き八百六
十三名。○オニ回顧客返金は
七万四千弗。○待望の歌舞伎
初秋新狂言は去る廿九日華
々しく蓋を開け、藝題は「染
又松屋藏之場、妹背山婦女
庭訓大切り狂言」として菅原
傳授手習鑑寺小屋の段が上
演される。

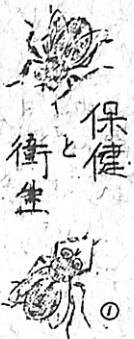
ボストン

○交換船ブ号乗船者総数は
四十四名。○オニマンボウツ

給料一捆に付き二仙一日平
均三百五十捆以上送れる屋
外で仕事の出来ない時は會
社が一週廿弗を保證食費一
週六弗一八弗、室代二弗四弗

外住者一千名を超す
W.R.A.の外住プログラム開
始以來多数のセンター人が
外部に職を得て轉住したか
先週始め遂に千名を超過し
た。千人目は去る月曜シガ
ン州アンダーバーへ外住した
沖村元君(座であつた)。

ルレーキ行きは六六三名、オ
ニは六六九名、オニは一〇六
名、合計千四百廿八名。
「モンザナ」
八月十四、十五両日金踊りが
挙行された。踊子の数凡そ二
千名、オニより六十五才位迄
の老幼男女が踊つた。○レバ
ーデにストリートダンスが行
はれる。○現在の醬油製産高
け一月一〇。ギロンで有り
が近々一〇。ギロンに増
加される予定である。



保健

衛生

シグンド衛生主任

當センターでも腸チフスの発生が虞あるは、その水に對する豫防対策を講ずる事が肝要である。チフス菌を傳播するものは家蟻であるから之を撲滅する事が必要である。燻取器や燻打と使用し、屋内並びに食堂内の蟻を取らる。食物には覆をなす。汚物を区の近辺に捨てざる事である。

水道消毒

本夕當センターの本水道が消毒された故着味消毒に、よした水を避ける為め、明日一日分の水と貯へられた。本夕若し雨天ならば、明晩まで消毒は延期され、水とスキナー、アラミン、主任は発表した。

海軍キヤメラ購入

桑港湾中にあるツレーシヤアイランドに米國海軍根據地では紐育州ロウエスタ市タレンソク會社製、10吋アゴフアユニバーサル型寫真機の買上、7方を申込んで来てゐる。所民にして賣却したき者は當法律事務所に申出でられたし。

外部仕事口

外住許可審問一時中止

九月十五日にはツルレイキ行き第一列車が出發する為外住許可審問部に依つて従前通り審問を繼續する事は不可能である。故に往後事務所で特別請願をする者以外には外出許可審問は隔日終了迄行はれず、就職口がある場合、又は他の特別なる理由に依り特別審問の必要とする者は請願書を

本週の食堂清潔競争	
良	優
29	29
良	優
3	1
6	15

○デトロイト市のレストラントにてサラダをカ、タ、ヘルバー、皿洗ひに相当年配の一連数名募集、食付き一週三十弗、一週六日働き、一日九時間勤務。
○サウスヘブアン果物取扱所に尚三千名を大至急入用、往復汽車賃、車中の食費を支給す。詳細はリネアスヘ

船を拒絶されたし、五十五名の人、昨日朗和へ送還され、来十四日同地発の第一列車にてツルレイキへ移動される事になつた。
朗和よりの歸國者中十七名が送還され、当地よりの人口全部乗船した田下、右五十五名の乗船を拒絶されし人は、ロワイター、第二便先機に属する人並で、乗船を拒絶するやも知れず、了解のもとに、京船地へ出發したのである。

バグイデの出発前日

九月十五日、第一回、朗和移動時に持つて行く荷物、夕ツグを付ける為、十四日に各正レクホールに集められたし、とメルトン副所長発表す。

午前八時、正ホルより事務を開始し、順次運搬に各、ヒも済ます。尚、荷物ピックアップの時間、朗和の隔離、ガールの特別集合席上に於て発表される筈である。

教會安小内

傳道傳教會

佛典聖典研究會 九日本曜

午後八時 於ニ三講堂

法話會 七日(土)午後八時

於才十一(正)メスホール

法話 河野周教授

基督教會

送別祈禱會 八日(水)

午後八時 於廿三講堂

ツールレーキ行、才一世

及び才二世信徒、教友を中心として送別祈禱會を值す。隨て定例祈禱會休み

基督教婦人會臨時總會

十一日(土)午後八時、才廿

区の教會事務所に於て開

値す。會員諸婦の多數出席と云ふ。

盛華

故花園万次氏(公選)の奉儀

は昨日午、同正ホルで嚴肅

水た。遺族は、用教使及び一

般會葬者に深謝されてゐる

盛華

故花園万次氏(公選)の奉儀

は昨日午、同正ホルで嚴肅

水た。遺族は、用教使及び一

般會葬者に深謝されてゐる

と。